

## I

(Πράξεις εκριθεΐσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 444/2009 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28 Μαΐου 2009

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση προτύπων για τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τη χρήση βιομετρικών στοιχείων στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 62 παράγραφος 2 στοιχείο α),

την πρόταση της Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης <sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης της 19ης και 20ής Ιουνίου 2003 επιβεβαίωσε ότι απαιτείται συνεκτική προσέγγιση στην ΕΕ όσον αφορά τα βιομετρικά στοιχεία ή τα βιομετρικά δεδομένα για τα έγγραφα των υπηκόων τρίτων χωρών, τα διαβατήρια των πολιτών της ΕΕ και τα συστήματα πληροφοριών (VIS και SIS II).

(2) Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2252/2004, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με την καθιέρωση προτύπων για τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τη χρήση βιομετρικών στοιχείων στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών <sup>(2)</sup> ο οποίος αποτελεί ένα σημαντικό βήμα προς τη χρήση νέων στοιχείων, με τα οποία αυξάνεται η ασφάλεια των διαβατηρίων και των

ταξιδιωτικών εγγράφων και καθιερώνεται ένας πιο αξιόπιστος σύνδεσμος μεταξύ του κατόχου και του διαβατηρίου ή του ταξιδιωτικού εγγράφου, συμβάλλοντας κατ' αυτόν τον τρόπο σημαντικά στη μέριμνα για την προστασία των διαβατηρίων και των ταξιδιωτικών εγγράφων από δόλια χρήση τους.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 προβλέπει γενική υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων, τα οποία αποθηκεύονται σε ανεπαφικό πλινθίο του διαβατηρίου ή του ταξιδιωτικού εγγράφου. Παρ' όλ' αυτά, η εμπειρία από σχετικές δοκιμές έχει καταδείξει την αναγκαιότητα εξαιρέσεων. Κατά τη διάρκεια πιλοτικών σχεδίων σε μερικά κράτη μέλη προέκυψαν ενδείξεις ότι τα δακτυλικά αποτυπώματα παιδιών που δεν έχουν συμπληρώσει το έκτο έτος της ηλικίας δεν πληρούσαν τις ποιοτικές προδιαγραφές που διασφαλίζουν εξακρίβωση της ταυτότητας με απόλυτη ταύτιση. Πέραν αυτού, υπόκεινται σε σημαντικές μεταβολές που καθιστούν δυσχερή τον έλεγχο τους καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του διαβατηρίου ή του ταξιδιωτικού εγγράφου.

(4) Η εναρμόνιση των εξαιρέσεων από τη γενική υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων είναι αναγκαία για τη διατήρηση κοινών προτύπων ασφαλείας και ενόψει της απλούστευσης των συνοριακών ελέγχων. Τόσο για νομικούς λόγους όσο και για λόγους ασφαλείας, είναι σκόπιμο να μην αφηθεί ανοικτός προς ρύθμιση από την εθνική νομοθεσία ο καθορισμός των εξαιρέσεων από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων για διαβατήρια και άλλου είδους ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών.

(5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 απαιτεί τη συλλογή και αποθήκευση βιομετρικών στοιχείων στο μέσο αποθήκευσης των διαβατηρίων και των ταξιδιωτικών εγγράφων με στόχο την έκδοση τέτοιων εγγράφων. Τούτο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη οιασδήποτε άλλης χρήσης ή αποθήκευσης των δεδομένων αυτών σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία των κρατών μελών. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 δεν παρέχει νομική βάση για τη δημιουργία ή διατήρηση βάσεων δεδομένων για την αποθήκευση των δεδομένων αυτών στα κράτη μέλη, θέμα το οποίο υπάγεται αποκλειστικά στην εθνική νομοθεσία.

<sup>(1)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 2009 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 2009.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 385 της 29.12.2004, σ. 1.

- (6) Περαιτέρω, ως πρόσθετο μέτρο ασφαλείας και προκειμένου να παρέχεται αυξημένη ασφάλεια για τα παιδιά, είναι σκόπιμο να καθιερωθεί η αρχή «ένα άτομο-ένα διαβατήριο». Η αρχή αυτή συνιστάται επίσης από τον Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO) και διασφαλίζει ότι το εκάστοτε διαβατήριο και τα βιομετρικά χαρακτηριστικά συνδέονται αποκλειστικά και μόνο με τον κάτοχο του διαβατηρίου. Είναι πιο ασφαλές εάν κάθε φυσικό πρόσωπο έχει το δικό του διαβατήριο.
- (7) Λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη θα είναι υποχρεωμένα να εκδίδουν ξεχωριστά διαβατήρια για τους ανηλικούς και ότι θα υπάρξουν ενδεχομένως σημαντικές διαφορές στις νομοθεσίες των κρατών μελών όσον αφορά τα παιδιά που διασχίζουν τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει την ανάγκη λήψης μέτρων προκειμένου να εξασφαλιστεί μια κοινή προσέγγιση σχετικά με τους κανόνες για την προστασία των παιδιών που διασχίζουν τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών.
- (8) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη και δύναται, συνεπώς, να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.
- (9) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Επειδή ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στην περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν δυνάμει των διατάξεων του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία, σύμφωνα με το άρθρο 5 του εν λόγω πρωτοκόλλου, αποφασίζει εντός εξαμήνου από την έκδοση του κανονισμού από το Συμβούλιο εάν θα τον μεταφέρει στην εθνική της νομοθεσία.
- (10) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>(1)</sup>. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοσή του και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (11) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002 σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>(2)</sup>. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοσή του και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (12) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση αυτών των δύο κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>(3)</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που μνημονεύεται από το άρθρο 1, σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες διευθετήσεις της εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας<sup>(4)</sup>.
- (13) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>(5)</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα του άρθρου 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 των αποφάσεων 2008/146/ΕΚ<sup>(6)</sup> και 2008/149/ΔΕΥ του Συμβουλίου<sup>(7)</sup>.
- (14) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί εξέλιξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια του Πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/261/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>(8)</sup>.
- (15) Κατά συνέπεια, ενδείκνυται να τροποποιηθεί καταλλήλως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2252/2004,

(2) ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

(3) ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

(4) ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

(5) ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

(6) ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1.

(7) ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 50.

(8) ΕΕ L 83 της 26.3.2008, σ. 3.

(1) ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα διαβατήρια και ταξιδιωτικά έγγραφα που εκδίδουν τα κράτη μέλη πληρούν τα ελάχιστα πρότυπα ασφαλείας που παρατίθενται στο παράρτημα.

Τα εν λόγω έγγραφα εκδίδονται ως ατομικά έγγραφα.

Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις απαιτήσεις για τα παιδιά που ταξιδεύουν μόνα ή συνοδευόμενα, και διασχίζουν τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών το αργότερο στις 26 Ιουνίου 2012 και προτείνει, εάν είναι αναγκαίο, τις κατάλληλες πρωτοβουλίες προκειμένου να εξασφαλισθεί μια κοινή προσέγγιση σχετικά με τους κανόνες για την προστασία των παιδιών που διασχίζουν τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών.

2. Τα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα περιλαμβάνουν μέσο αποθήκευσης υψηλής ασφαλείας το οποίο περιέχει εικόνα προσώπου. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν επίσης την ενσωμάτωση δύο επίπεδων δακτυλικών αποτυπωμάτων υπό μορφή που εξασφαλίζει τη διαλειτουργικότητα. Τα δεδομένα ενσωματώνονται κατά τρόπο ασφαλή και το μέσο αποθήκευσης διαθέτει επαρκή χωρητικότητα και ικανότητα προκειμένου να διασφαλιστεί η ακεραιότητα, η αυθεντικότητα και η εμπιστευτικότητα των δεδομένων.

2α. Τα ακόλουθα πρόσωπα απαλλάσσονται από την υποχρέωση παροχής δακτυλικών αποτυπωμάτων:

α) παιδιά κάτω των 12 ετών·

Το όριο ηλικίας των 12 ετών είναι προσωρινό. Η έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 5α περιλαμβάνει επανεξέταση του ορίου ηλικίας, συνοδευόμενη, εάν είναι απαραίτητο, από πρόταση τροποποίησης του ορίου ηλικίας.

Με την επιφύλαξη των συνεπειών της εφαρμογής του άρθρου 5α, τα κράτη μέλη, των οποίων η εθνική νομοθεσία, που έχει θεσπιστεί πριν από τις 26 Ιουνίου 2009, προβλέπει όριο ηλικίας κάτω των 12 ετών, μπορούν να εφαρμόζουν το όριο αυτό κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου έως και 4 έτη μετά τις 26 Ιουνίου 2009. Ωστόσο, κατά τη μεταβατική περίοδο το όριο ηλικίας δεν μπορεί να είναι κατώτερο των 6 ετών·

β) πρόσωπα από τα οποία η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων είναι για σωματικούς λόγους αδύνατη.

2β. Όποτε είναι προσωρινώς αδύνατη η λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων των ορισθέντων δακτύλων, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη λήψη αποτυπωμάτων των άλλων δακτύλων. Όποτε είναι προσωρινώς αδύνατη η λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων και των λοιπών δακτύλων, μπορούν να εκδίδουν προσωρινό διαβατήριο με διάρκεια ισχύος 12 μηνών ή μικρότερη.»

2. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

### Άρθρο 1α

1. Τα βιομετρικά στοιχεία λαμβάνονται από εκπαιδευμένο και δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για την έκδοση διαβατηρίων και ταξιδιωτικών εγγράφων.

2. Τα κράτη μέλη συλλέγουν τα βιομετρικά στοιχεία από τον αιτούντα τηρουμένων των διασφαλίσεων που προβλέπονται στη σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών και στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι έχουν ληφθεί τα δέοντα μέτρα για την εγγύηση της αξιοπρέπειας του ενδιαφερομένου σε περίπτωση δυσχερειών κατά την καταγραφή.»

3. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

### Άρθρο 2

Πρόσθετες τεχνικές προδιαγραφές για τα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των συστάσεων του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO), οι οποίες αφορούν τα παρακάτω θέματα θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2:

α) πρόσθετα χαρακτηριστικά και απαιτήσεις ασφαλείας, περιλαμβανομένων ενισχυμένων προτύπων για την καταπολέμηση της πλαστογράφησης, απομίμησης και παραποίησης·

β) τεχνικές προδιαγραφές για το μέσο αποθήκευσης των βιομετρικών πληροφοριών και την ασφάλειά του, περιλαμβανομένης της πρόληψης της πρόσβασης χωρίς άδεια·

γ) απαιτήσεις για την ποιότητα και τα κοινά πρότυπα όσον αφορά την εικόνα προσώπου και τα δακτυλικά αποτυπώματα.»

4. Στο άρθρο 4, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα βιομετρικά στοιχεία συλλέγονται και αποθηκεύονται στο μέσο αποθήκευσης των διαβατηρίων και των ταξιδιωτικών εγγράφων με στόχο την έκδοση τέτοιων εγγράφων. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, τα βιομετρικά χαρακτηριστικά στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την εξακρίβωση:

- α) της γνησιότητας του διαβατηρίου ή του ταξιδιωτικού εγγράφου·
- β) της ταυτότητας του κατόχου μέσω άμεσα διαθέσιμων συγκρίσιμων χαρακτηριστικών στις περιπτώσεις που είναι υποχρεωτική διά νόμου η επίδειξη διαβατηρίου ή άλλου ταξιδιωτικού εγγράφου.

Ο έλεγχος των πρόσθετων χαρακτηριστικών ασφαλείας διενεργείται με την επιφύλαξη του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (\*). Η έλλειψη αντιστοίχισης από μόνη της δεν επηρεάζει την εγκυρότητα του διαβατηρίου ή του ταξιδιωτικού εγγράφου για τους σκοπούς της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων.»

(\*) ΕΕ L 105 της 13.4.2006, σ. 1.

5. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

*Άρθρο 5α*

Το αργότερο στις 26 Ιουνίου 2012, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση που βασίζε-

ται σε ευρεία και ενδελεχή μελέτη ανεξάρτητης αρχής, υπό την επίβλεψη της Επιτροπής, η οποία εξετάζει την αξιοπιστία και την τεχνική σκοπιμότητα και αξιολογεί την ακρίβεια των συστημάτων υπό πραγματικές συνθήκες για τη χρησιμοποίηση δακτυλικών αποτυπωμάτων παιδιών κάτω των 12 ετών για σκοπούς ταυτοποίησης και εξακρίβωσης, συμπεριλαμβανομένης σύγκρισης των ποσοστών εσφαλμένων απορρίψεων σε κάθε κράτος μέλος και – βάσει των αποτελεσμάτων της μελέτης αυτής– ανάλυση της ανάγκης για κοινούς κανόνες όσον αφορά τη διαδικασία αντιστοίχισης. Εάν χρειαστεί, η έκθεση συνοδεύεται από προτάσεις προσαρμογής του παρόντος κανονισμού.»

6. Στο άρθρο 6, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή τον παρόντα κανονισμό το αργότερο

α) 18 μήνες, όσον αφορά την εικόνα προσώπου·

β) 36 μήνες, όσον αφορά τα δακτυλικά αποτυπώματα,

από τη θέσπιση των πρόσθετων τεχνικών προδιαγραφών του άρθρου 2. Εντούτοις, δεν θίγεται η ισχύς των ήδη εκδοθέντων διαβατηρίων και ταξιδιωτικών εγγράφων.

Το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 1 παράγραφος 1 εφαρμόζεται το αργότερο στις 26 Ιουνίου 2012. Εντούτοις, δεν θίγεται η αρχική ισχύς για τον κάτοχο του εγγράφου.»

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Στρασβούργο, 6 Μαΐου 2009.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. KOHOUT